

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 12 (1932)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Renseignements utiles à qui voyage

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Renseignements utiles à qui voyage

### Relation rapide d'après-midi en fin de semaine Paris-La Baule

Départ de Paris-Quai d'Orsay à 17 heures; arrivée à La Baule (Casino) à 0 h. 30.

Train rapide de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes Paris-Saint-Nazaire (wagon-restaurant Paris - Saint-Pierre-des-Corps). — Autocar Saint-Nazaire-La Baule. Prix du transport par place : 10 francs.

Ce service fonctionne les samedis et veilles de fêtes du 3 octobre 1931 au 26 juin 1932 inclus (sauf les veilles des lundis de Pâques et de Pentecôte).

Il dessert, sur demande adressée au conducteur, Saint-Marc, Sainte-Marguerite et Pornichet.

Les voyageurs porteurs de billets de chemin de fer ne paient que la différence entre ce prix de 10 francs et ce qu'ils ont payé pour le transport par fer sur le même parcours. Les bagages et chiens accompagnés paient un tarif spécial.

Les grandes gares du réseau d'Orléans délivrent des billets directs spéciaux pour ce service.

### Billets pour voyages circulaires à itinéraires fixes

Pour faciliter la visite des régions touristiques que le P.L.M. dessert, toutes les gares de ce réseau, sur demande faite trois jours à l'avance, délivrent en toutes classes, des billets d'excursions à itinéraires fixes à prix réduits. Ces billets sont valables 33 jours.

Certains circuits comprennent uniquement des parcours en chemin de fer; d'autres des parcours en chemin de fer et en autocar.

Le voyageur partant d'une gare située en dehors d'un itinéraire fixe peut obtenir que son billet d'excursion comporte des coupons de même classe lui permettant de rejoindre et de quitter le circuit à une gare de son choix; le parcours de retour de cette gare au point de départ peut être différent du parcours suivi à l'aller.

La réduction en chemin de fer est de 20 à 25 % suivant la classe, mais à la condition que le circuit, et, le cas échéant, le parcours d'accès à ce circuit, aient lieu sur le réseau P.L.M.

Pour tous renseignements concernant les principales dispositions du tarif et notamment les conditions de délivrance et le prix des billets complémentaires, les itinéraires de voyage, etc., s'adresser aux bureaux de renseignements et bureaux de ville du Réseau P.L.M., aux agences de voyages, etc...

### Relations rapides entre l'Angleterre, Paris et l'Orient par les trains de luxe Orient-Express et Arlberg-Orient-Express

D'importantes réductions de la durée du trajet ont été réalisées dans les relations de Paris avec l'Orient qui s'établissaient, soit par l'Allemagne du sud (Orient-Express), soit par la Suisse et l'Autriche (Arlberg-Orient-Express).

Le train de luxe « Orient-Express » part de Paris actuellement à 19 h. 55; de Londres, à 14 heures, les mardis, jeudis, samedis; il permet d'atteindre le lendemain Munich à 9 h. 46, Vienne à 17 h. 25, Buda-

pest à 22 h. 56, Carlsbad à 13 h. 26, Prague à 16 h. 20; le surlendemain, Belgrade (via Budapest) à 9 heures, Bucarest à 17 h. 4.

En sens inverse, l'arrivée à Paris est fixée à 10 h. 45 en été et à 9 h. 50 en hiver; à Londres à 17 h. 15, les mercredis, vendredis, dimanches, avec un départ la veille de Munich à 21 h. 45, de Vienne à 14 h. 5, de Budapest à 8 h. 40, de Carlsbad à 17 h. 30, de Prague à 14 h. 55 et, l'avant-veille, de Belgrade (via Budapest) à 20 h. 35, de Bucarest à 16 h. 34.

Le train de luxe « Arlberg-Orient-Express » part de Paris à 19 h. 55 les lundis, mercredis, vendredis; il permet d'atteindre le lendemain Vienne à 19 heures, Budapest à 23 h. 40, Belgrade (via Schwarzbach-Saint-Veit) le surlendemain à 7 h. 49, Bucarest à 20 h. 20.

En sens inverse, l'arrivée à Paris est fixée à 10 h. 45 en été et 10 heures en hiver, les lundis, mercredis et vendredis, avec un départ la veille de Vienne à 12 heures, de Budapest à 7 h. 22, de Belgrade (via Schwarzbach-Saint-Veit) l'avant-veille à 19 h. 50, de Bucarest à 11 h. 20.

## CHEMINS DE FER DE L'ETAT

par les brèves  
journées d'hiver  
faites de courtes,  
mais salutaires  
promenades

ST-CLOUD  
MEUDON  
ST-GERMAIN  
VERSAILLES  
MALMAISON  
FORÊT DE MARLY  
à moins  
de 30 minutes  
de Paris.

NOMBREUX  
TRAINS  
ELECTRIQUES